BENUTZER HANDBUCH *(SCHNELLEINSTIEG)*

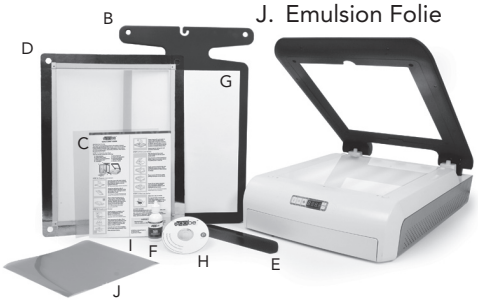
ANLEITUNG

Das Yudu™ Siebdruck-System ermöglicht einem auf einfache und saubere Weise, jeden wissen zu lassen wer Sie sind- und wie Sie die Welt sehen. Machen Sie durch ihre Kleidung, Heimdekor, Kunstdrucke, Poster, Karten, Schularbeiten, und vielem mehr auf sich aufmerksam. Benutzen Sie Yudu, um ihre Ansichten nicht ungeäußert zu lassen.

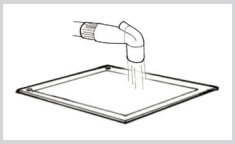
SCHRITT 1: Box auspacken

Ihre Box sollte Folgendes enthalten:

A. Yudu Maschine
B. Drucktiegel für Erwachsenen-Shirt
C. Unbedruckte transparente Folie
D. 110 Maschensiebe
E. Rakel
F. 2 fl oz schwarze Tinte
G. selbstklebende zum Drucktiegel passende Folie
H. Anleitungs-DVD
I. Benutzer Handbuch (Schnelleinstieg)
J. Emulsion Folie



SCHRITT 2: Vorbereitung Ihrer Projektionsfläche

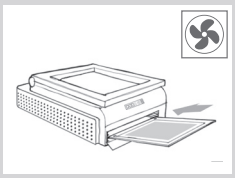


Sprühen Sie die Projektionsfläche mit Wasser ein. Sie sollte vollständig nass sein, jedoch nicht vor Nässe triefen. Legen Sie die Projektionsfläche, mit der Rückseite nach oben, auf den Yudu – Deckel.

TIPP: Verwenden Sie zur Befeuchtung der Projektionsfläche eine Sprühflasche.

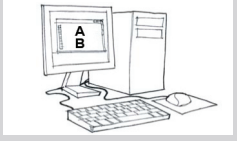
Legen Sie die matte/klebrige Seite der Emulsions - Folie auf die Rückseite der feuchten Projektionsfläche. Ziehen Sie die Rakel über die Emulsions – Folie.

TIPP: Befeuchten Sie Ihre Finger und berühren Sie die Ecken. Die matte Seite ist die klebrige Seite.



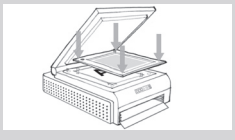
Stellen Sie die feuchte Projektionsfläche in das Trockengestell der Yudu – Maschine. Drücken Sie den Lüftungsschalter und lassen Sie die Projektionsfläche 20-45 Minuten lang trocknen. Nach Beendigung wird die Maschine einen Piepton von sich geben. Überprüfen Sie inwieweit alles getrocknet ist, bevor Sie mit dem nächsten Arbeitsschritt beginnen. **Entfernen Sie die Plastikfolie, nachdem die Emulsion getrocknet ist.**

SCHRITT 3: Entwerfen Sie Ihr Design

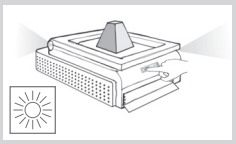


Entwerfen Sie Ihr Design auf dem Computer und drucken Sie dieses auf transparente Folie oder malen Sie direkt es auf diese auf.

TIPP: Trennen Sie bei mehrfarbigen Designs die Farben in verschiedene Schichten auf.

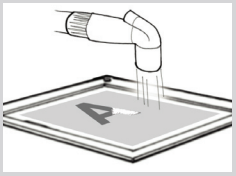


Kleben der transparente Folie auf das Glas. Legen Sie die Vorderseite der Projektionsfläche nach oben / die Seite mit der Emulsion nach unten zeigend auf den Einfassungsständer. Legen Sie, oben an der Projektionsfläche, die Drucktiegel mit der Seite, welche mit Druckfilz beschichtet ist nach unten, in die Drucktiegelständer.



Schließen Sie den Deckel und beschweren Sie die Drucktiegel zusätzlich an der oberen Seite (ca. 2 ½ Kilo).

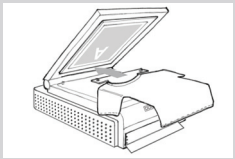
Drücken Sie den Belichtungsschalter.



Besprühen Sie die Projektionsfläche mit kaltem Wasser, um die grüne Emulsion von der Gestaltungsfläche zu entfernen. Für Detailzeichnungen müssen Sie möglicherweise die Emulsion an auf beide Projektionsflächenseiten vorsichtig mit den Händen oder einem Schwämmchen abreiben.

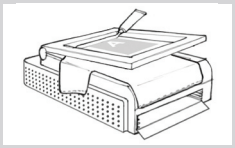
Stellen Sie die Projektionsfläche in das Trocknungsgestell und drücken Sie den Lüftungsschalter.

SCHRITT 4: Drucken Sie Ihr Design

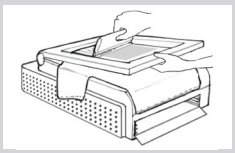


Kleben Sie, zur Verschließung aller freien Stellen der Projektionsfläche, die Vorderseite rundherum der Kanten ab.

Befestigen Sie Ihr T-Shirt oder anderes Material am Drucktiegel. Öffnen Sie den Deckel, fügen Sie den Drucktiegel in den Drucktiegelständer ein. Schließen Sie den Deckel.



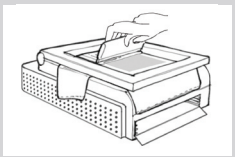
Tragen Sie auf die Projektionsfläche, genau über Ihrem Design, einen Flecken Tinte großzügig auf. Vergewissern Sie sich, dass der Tintenfleck mindestens so groß wie ihr Design ist.



Tränken Sie, mithilfe vorsichtigem Ziehen der Rakel über das Design, die Projektionsfläche mit Tinte.

Senken Sie den Deckel und umfassen Sie die Rakel mit beiden Händen. Halten Sie diese gut fest und drücken Sie, flach, nach unten pressend, die Rakel über die Projektionsfläche.

TIPP: Der Tintenüberschuss kann zur wiederholten Nutzung in den Tintenbehälter wieder eingefüllt werden.



SCHRITT 5: Erhitzen des Design-Komposition

Lassen Sie die Tinte auf dem Gegenstand trocknen.

Gestalten Sie Kleidungsstücke, so erhitzen Sie die Tinte. Verwenden Sie die heißeste Einstellung Ihres Bügeleisens, decken Sie Ihr Design mit einem Papier oder Kleidung ab und bügeln Sie jede Seite 3 bis 4 Minuten lang.

LERNEN SIE MEHR DARÜBER:

Eine genauere Beschreibung finden Sie unter **www.whatdoYudu.com.** Dort können Sie sich auch das freizugängliche Yudu – Benutzerhandbuch herunterladen.

Besuchen Sie zur Teilnahme unserer Online-Gemeinschaft der Yudu - Verwender die Seite **www.unsilenceyourself.com**. Sehen Sie sich Videos an, teilen Sie Ihre kreativen Ideen und laden Sie sich frei zugängliche Druckvorlagen herunter!

© 2008 Provo Craft and Novelty, Inc. www.provocraft.com • 066308
Alle Rechte vorbehalten
Spanish Fork, UT 84660

In China hergestellt

Entsorgung: Entsorgen Sie nicht dieses Produkt als unsortierten Städtische Vergeudungen.

USER MANUAL *(QUICK START GUIDE)*

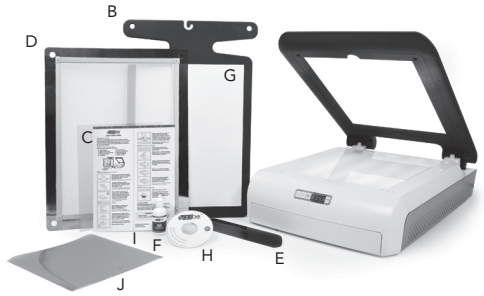
INTRODUCTION

The Yudu™ screen-printing system is the easiest, cleanest way to let everyone know who you are—and how you see the world. Unsilence yourself today—with apparel, home décor, art prints, posters, cards, schoolwork, and more. Use Yudu to let your voice be heard.

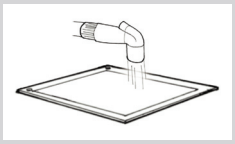
STEP 1: Unpack your box

Your box should contain the following:

A. Yudu machine
B. Adult t-shirt platen
C. Blank ink-jet transparency
D. 110 mesh screen
E. Squeegee
F. 2 fl oz black ink
G. Platen adhesive sheet
H. Instructional DVD
I. User manual (Quick start guide)
J. Emulsion sheet

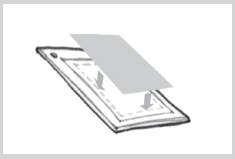


STEP 2: Prepare your screen



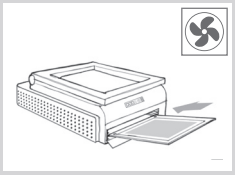
Spray the screen with water. It should be completely wet, but not dripping. Place screen on Yudu lid, with the backside facing up.

TIP: You can use a spray bottle to wet screen.



Apply the dull/sticky side of emulsion sheet to the back of the wet screen. Run squeegee across the emulsion sheet.

TIP: Wet your fingers and touch the corner. The sticky side is the dull side.

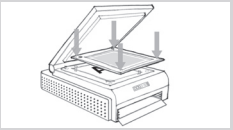


Place screen in drying rack of Yudu machine. Press fan button and let the screen dry for 20-45 minutes. Machine will beep when done. Test for dryness before moving on to the next steps. **After emulsion has dried, remove plastic film.**

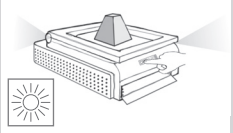
STEP 3: Create your design

Create design on computer and print on transparency or draw directly on transparency.

TIP: For multicolored designs, separate colors into different layers.

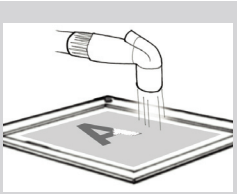


Tape transparency to glass. Place screen front side up/emulsion side down on registration posts. Place platen on platen posts, felt side down, on top of screen.



Close lid and add extra weight to top of platen (approximately 5 lbs)

Press exposure button.

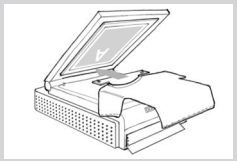


Spray screen with cool water to remove green emulsion from design area. It may be necessary to gently rub both sides of screen by hand or use a sponge to remove emulsion in detailed design areas.

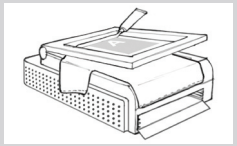
Place screen in drying rack and press the fan button.

STEP 4: Print your design

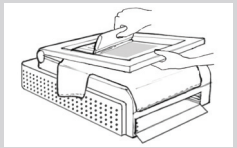
Tape the front of the screen around edges to seal any open screen areas.



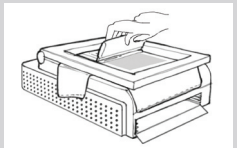
Mount t-shirt or other material on platen. Open lid and place platen on platen posts. Close lid.



Apply generous bead of ink onto screen just above design. Make sure bead of ink is at least as wide as design.



Flood screen with ink by gently pulling squeegee across design.



Lower lid and grasp squeegee with both hands. Using firm, even, downward pressure, pull squeegee across screen.

TIP: Ink can be reused by scraping excess back into container.

STEP 5: Heat set design

Allow ink to dry on article.

For apparel items, heat set ink. Using high setting on an iron, cover design with paper or cloth and iron for 3 to 4 minutes on each side.

LEARN MORE:

For more detailed instructions, visit **www.whatdoYudu.com** and download the free Yudu user manual.

Also visit **www.unsilenceyourself.com** to join our online community for Yudu users. Watch videos, share your creative ideas, and download free artwork!

SUPPORT INFORMATION:

Monday–Friday
7:00 a.m.–6:00 p.m. (MST)

E-mail: yudusupport@provocraft.com
Phone: 1 (877) 9MY-YUDU
1 (877) 969-9838

© 2008 Provo Craft and Novelty, Inc.
All rights reserved
Spanish Fork, UT 84660
Made in China

www.provocraft.com • 066308

DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste.

MANUEL D'UTILISATEUR *(GUIDE RAPIDE)*

INTRODUCTION

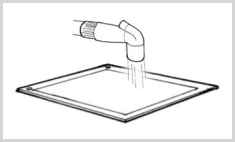
Le système d'impression sérigraphique Yudu™ est la manière la plus facile et directe à faire savoir à tout le monde qui vous êtes—et comment vous voyez le monde. Exprimez votre individualité à travers les vêtements, la décoration de votre maison, les impressions artistiques, affiches, cartes, travaux scolaires, et beaucoup plus. Utilisez la machine Yudu pour que votre voix soit écoutée.

ÉTAPE 1 : Retirez le contenu de votre caisse

Votre caisse devrait contenir ce qui suit :

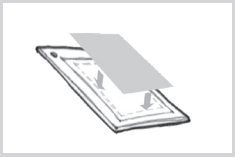
A. La machine Yudu
B. Platine pour tee-shirt d'adulte
C. Transparent blanc jet d'encre
D. Grille à maille 110
E. Une racle
F. 2 oz liq d'encre noire
G. Plaque adhésive de la platine
H. DVD d'Apprentissage
I. Manuel d'Utilisateur (Guide Rapide)
J. Feuille d'émulsion

ÉTAPE 2 : Préparation de votre écran



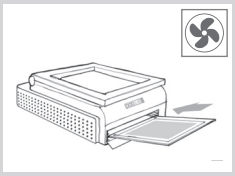
Pulvérisez l'écran avec de l'eau. Il devrait être complètement humide, mais pas au point d'égoutter. Placez l'écran sur le couvercle de la machine Yudu, avec la face arrière vers le haut.

CONSEIL PRATIQUE: Vous pouvez utiliser un flacon pulvérisateur pour mouiller l'écran.



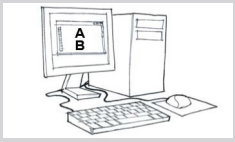
Appliquez le côté mat/collant de la feuille d'émulsion au dos de l'écran humide. Passez la racle d'un côté à l'autre de la feuille d'émulsion.

CONSEIL PRATIQUE: Mouillez vos doigts et touchez le coin. Le côté collant est le côté mat.



Placez l'écran dans la grille de séchage de la machine Yudu. Pressez le bouton du ventilateur et laissez l'écran sécher pendant 20 à 45 minutes. La machine émettra un bip quand le processus sera prêt. Vérifiez que l'écran soit sec avant de passer aux prochaines étapes. **Une fois que l'émul-sion soit sèche enlevez le film plastique.**

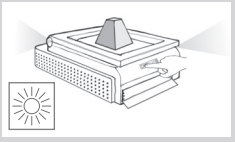
ÉTAPE 3 : La création du design



Créez le design sur l'ordinateur et imprimez-le sur un transparent ou dessinez directement sur le transparent.

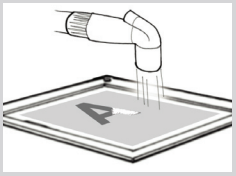
CONSEIL PRATIQUE: Pour des designs multicolores, séparez les couleurs dans des couches différentes.

Fixez le transparent au verre avec du ruban adhésif. Placez la partie avant de l'écran vers le haut /le côté de l'émulsion vers le bas sur les poteaux d'enregistrement. Placez la platine sur les poteaux de platine, avec le côté feutre vers le bas, sur l'écran.



Fermez le couvercle et ajoutez du poids supplémentaire sur la partie supérieure de la platine (approximativement 5 lb - 2.2 kg).

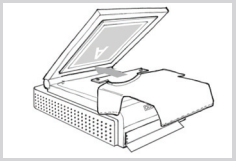
Pressez le bouton d'exposition.



Pulvérisez l'écran avec de l'eau froide pour enlever l'émulsion verte de la zone du design. Il pourrait être nécessaire de frotter doucement les deux côtés de l'écran à la main ou avec une éponge pour enlever l'émulsion dans des secteurs détaillés du design.

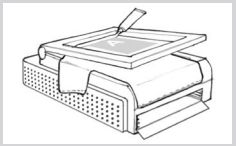
Placez l'écran dans la grille de séchage et pressez le bouton du ventilateur.

ÉTAPE 4 : L'impression de votre design

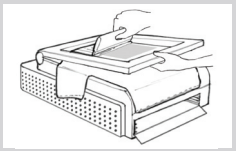


Appliquez du ruban adhésif à la partie avant de l'écran autour des bords pour sceller les zones d'écran ouvertes.

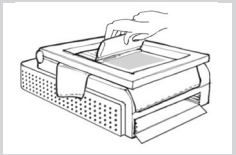
Mettez la Tee-shirt ou un autre matériel dans la platine. Ouvrez le couvercle et placez la platine sur les poteaux de platine. Fermez le couvercle.



Appliquez des grosses gouttes d'encre sur l'écran juste au-dessus du design. Assurez-vous que les perles d'encre soient au moins aussi larges que le design.



Dispersez l'encre sur l'écran en passant la racle doucement d'un côté à l'autre du design.



Abaissez le couvercle et saisissez la racle avec les deux mains. En utilisant une pression ferme et uniforme passez la racle d'un côté à l'autre de l'écran.

CONSEIL PRATIQUE: L'encre peut être réutilisée en retirant l'excès d'encre et en la versant de retour dans un récipient.

ÉTAPE 5 : Le thermofixage du design

Laissez sécher l'encre sur l'article.

Pour des vêtements, utilisez de l'encre fixable par la chaleur. En utilisant un fer à repasser réglé à une haute température, couvrez le design avec du papier ou avec un morceau de tissu et repassez pendant 3 à 4 minutes de chaque côté.

POUR EN SAVOIR PLUS :

Pour obtenir des instructions plus détaillées, visitez le site **www.whatdoYudu.com** et téléchargez gratuitement le manuel de l'utilisateur de la machine Yudu.

Visitez aussi **www.unsilenceyourself.com** pour joindre notre communauté en ligne pour les utilisateurs de la machine Yudu. Voyez des vidéos, partagez vos idées créatives, et téléchargez des illustrations gratuites!

© 2008 Provo Craft and Novelty, Inc.
Tous droits réservés
Spanish Fork, UT 84660

Fabriqué en Chine

www.provocraft.com • 066308

ÉLIMINATION DES DÉCHETS :
Ne vous débarrassez pas de ce produit en tant que déchets municipaux non triés.

MANUAL DEL USUARIO *(GUÍA RÁPIDA)*

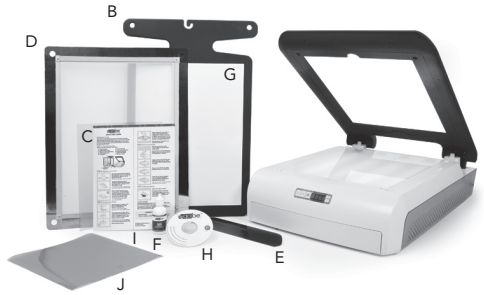
INTRODUCCION

El sistema de impresión serigráfica Yudu™ es la forma más fácil y directa de hacer saber a todo el mundo quién es usted – y cómo ve usted el mundo.Exprese su individualidad a través de sus prendas de ropa, de la decoración de su hogar, de láminas artísticas, afiches, tarjetas, trabajos escolares, y mucho más. Utilice su máquina Yudu para que su voz sea escuchada.

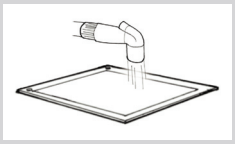
PASO 1: Retire el contenido de la caja

Su caja debiera contener lo siguiente:

A. La máquina Yudu
B. Platina para Camiseta de Adulto
C. Transparencia en blanco para inyección de tinta
D. Malla pantalla 110
E. Racleta
F. 2 onzas líquidas de tinta negra
G. Placa Adhesiva de la Platina
H. DVD de Aprendizaje
I. Manual del Usuario (Guía Rápida)
J. Hoja de Emulsión

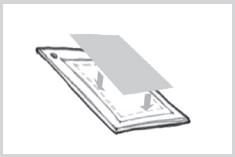


PASO 2: Preparación de la pantalla



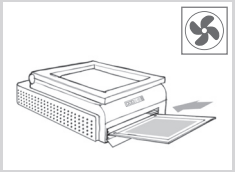
Rocíe la pantalla con agua. Debiera quedar completamente humedecida, pero no al punto de gotear. Disponga la pantalla sobre la tapa Yudu, con la parte posterior mirando hacia arriba.

DATO PRACTICO: Puede utilizar un atomizador para humedecer la pantalla.



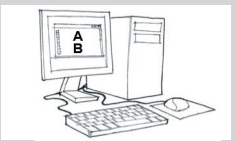
Aplique el lado liso/pegajoso de la hoja de emulsión a la parte posterior de la pantalla humedecida. Pase la racleta de un extremo a otro de la hoja de emulsión.

DATO PRACTICO: Humedezca sus dedos y toque la esquina. El lado pegajoso es el lado liso.



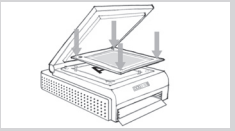
Disponga la pantalla en la rejilla de secado de la máquina Yudu. Presione el botón del ventilador y deje secar la pantalla por 20 a 45 minutos. La máquina emitirá un bip cuando el proceso esté listo. Verifique que la pantalla esté seca antes de avanzar hacia los pasos siguientes. **Una vez que la emulsión se haya secado retire la película plástica.**

PASO 3: Creación del diseño

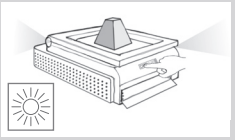


Cree el diseño en su computador e imprímalo en una transparencia, o dibújelo directamente en la transparencia.

DATO PRACTICO: Para diseños de muchos colores, separe los colores en capas distintas.

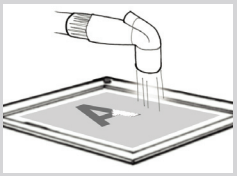


Fije la transparencia al vidrio. Disponga la parte delantera de la pantalla hacia arriba/el lado de la emulsión hacia abajo en los topes de registro. Ponga la platina en los topes de platina, con el lado afelpado hacia abajo, sobre la pantalla.



Cierre la tapa y añada peso extra sobre la parte superior de la platina (aproximadamente 5 lb. – 2,2 Kg.)

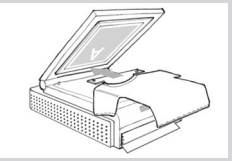
Presione el botón de exposición.



Rocíe la pantalla con agua fría para retirar la emulsión verde del área de diseño. Podría ser necesario restregar ligeramente ambos lados de la pantalla con la mano o con una esponja para retirar la emulsión en aquellas áreas del diseño muy elaboradas.

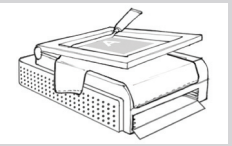
Ponga la pantalla en la rejilla de secado y presione el botón del ventilador.

PASO 4: Impresión de su diseño

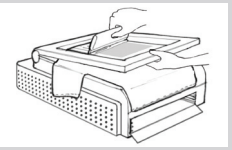


Aplique cinta en la parte delantera de la pantalla alrededor de los bordes para sellar cualquier área abierta de la pantalla.

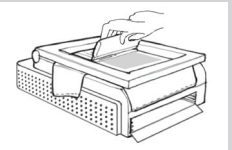
Ponga la camiseta u otro material en la platina. Abra la tapa y ponga la platina en los topes de platina. Cierre la tapa.



Aplique una porción generosa de tinta en la pantalla justo sobre el diseño. Asegúrese de que la porción de tinta cubra bien el diseño.



Esparza la tinta por la pantalla pasando suavemente la racleta de un extremo a otro del diseño.



Baje la tapa y sujete la racleta con ambas manos. Usando una presión firme y uniforme pase la racleta de un extremo a otro de la pantalla.

DATO PRACTICO: La tinta se puede reutilizar retirando el exceso de tinta y vertiéndola de vuelta en un envase.

PASO 5: Termofijado del diseño

Permita que la tinta se seque en la prenda.

Para prendas de ropa, la tinta debe ser termofijada. Usando una plancha regulada a alta temperatura, cubra el diseño con un papel o un trozo de tela y pase la plancha por alrededor de 3 a 4 minutos en cada lado.

PARA SABER MAS:

Para obtener instrucciones más detalladas, visite el sitio **www.whatdoYudu.com** y descargue gratuitamente el manual del usuario de la máquina Yudu.

También lo invitamos a visitar el sitio **www.unsilenceyourself.com** para unirse a la comunidad en línea de los usuarios de la máquina Yudu. ¡Vea videos, comparta sus ideas creativas, y descargue ilustraciones de arte en forma gratuita!

© 2008 Provo Craft and Novelty, Inc.
Todos los derechos reservados
Spanish Fork, UT 84660

www.provocraft.com • 066308

Fabricado en China

ELIMINACION DE RESIDUOS: No elimine este producto como residuo municipal no clasificado.